

3.Pakartotinai įkraunamus elementus įkrauti tik esant suaugusiųjų priežiūrai.

4.Pakartotinai įkraunamus elementus prieš įkraunant išimti iš žaislo.

5.Nenaudoti skirtingų rūšių elementų.

6.Nenaudoti kartu naujų ir panaudotų elementų.

7.Elementus įdėti teisingais poliais.

8.Išimti iš žaislo išsikrovusius elementus.

☞ Surinkti turi suaugusieji. Lūdzu, pabaudiet reguliari visas spēļu trenāžiera sastāvdaļas, vai tās ir pietiekami stipras, un vai tās nav bojātas. Ļaujiet bērnam spēlēties ar spēļu trenāžieri Baby-Fit tikai Jūsu uzraudzībā. Lūdzu, pārbaidiet regulāri visas spēļu trenāžiera sastāvdaļas, vai tās ir pietiekami stipras, un vai tās nav bojātas. Nekad nepieļietipriniet noņemamās detaļas un pērlu virtenītes pie auklām vai valēja apģērba. Jūsu bērns var ar tām nožņaugties.

Kopšana: Rotāļlietu tīriet ar mitru drānu, nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un neiegremdējiet to ūdenī. Lūdzu, uzglabājiēt šos norādījumus.

BRĪDINĀJUMS! Norādījumi:

1. Pirms lietošanas noņemiet drošības stiprinājuma joslu no bateriju nodalījuma

2. Neuzlādējiet baterijas, kuras tam nav paredzētas

3. Lādējamās baterijas uzlādējiet tikai pieaugušo uzraudzībā

4. Pirms uzlādes izņemiet lādējamās baterijas no rotāļlietas

5. Nelietojiet dažādu tipu baterijas

6. Nelietojiet vienlaicīgi lietotas un jaunas baterijas

7. Ievietojot baterijas, sekojiet pareizai polaritātei

8. Izņemiet tukšās baterijas no rotāļlietas

☞ Montering av voksen påkrevd. Kontroller regelmessig at alle deler av babygymmen er ordentlig festet og uten skader. La aldri barnet leke med babygymmen uten tilsyn. Følg monteringsanvisningen nøye for å unngå monteringsfeil som kan medføre en fare for barnet. Forsikre deg om at alle deler fungerer, og at alle skruer er strammet godt til, før babygymmen tas i bruk.

Vedlikehold: Rengjør babygymmen med en fuktig klut når den er skitten. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler og ikke legg den i vannbad. Ta vare på denne bruksanvisningen.

ADVARSEL! Merknader:

1. Trekk den beskyttende strimlen ut av batterirommet for bruk.

2. Ikke oppladbare batterier må ikke lades opp.

3. Oppladbare batterier skal bare lades opp under tilsyn fra voksne.

4. Oppladbare batterier skal tas ut av leketøyet for opplading.

5. Ikke bruk batterier av ulike typer.

6. Ikke bruk nye og brukte batterier sammen.

7. Legg i batterier med riktig polaritet.

8. Tomme batterier må tas ut av leketøyet.

☞ Te monteren door een volwassene. Controleer regelmatig alle onderdelen van de speeltrainer op stevigheid en eventuele beschadigingen. Laat uw kind nooit zonder toezicht met de speeltrainer/Baby-Fit spelen. Volg de opbouwhandleiding nauwgezet, om te vermijden dat bij de montage fouten worden gemaakt die een gevaar voor uw kind kunnen vormen. Voor gebruik dient u te controleren of alle onderdelen goed werken en of alle schroeven vast zijn aangedraaid.
Onderhoud: Reinig het product bij verontreiniging met een vochtige doek, nooit met bijtende reinigingsmiddelen of in een waterbad. Bewaar deze instructies.

WAARSCHUWING! Instructies:

1. Vóór gebruik moeten de beschermstrips uit het batterijvak worden verwijderd.

2. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.

3. Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

4. Oplaadbare batterijen dienen vóór het laden uit het speelgoed te worden verwijderd.

5. Gebruik geen batterijen van verschillende typen door elkaar.

6. Nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt.

7. Breng de batterijen met de juiste polariteit aan.

8. Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd.

☞ Necessária montagem por um adulto. Verifique regularmente todas as peças do ginásio de atividades quanto a fixação e danos. Nunca deixe a criança brincar com o Ginásio de atividades/Baby-Fit sem vigilância. Cumpra rigorosamente as instruções de montagem para evitar erros de montagem que possam colocar a criança em risco. Antes da utilização, garanta que todos os componentes estão funcionais e que todos os parafusos se encontram firmemente apertados.

Cuidado: Em caso de sujidade, limpe o produto com um pano molhado, nunca com produtos de limpeza agressivos ou em banho de água. Guarde as instruções.

ATENÇÃO! Indicações:

1. Antes da utilização, retirar as tiras de protecção no compartimento das pilhas

2. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas

3. Carregar pilhas carregáveis apenas sob a supervisão de adultos

4. Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de carregar as mesmas

5. Nunca utilize diferentes tipos de pilhas

6. Não utilize pilhas novas e usadas em simultâneo

7. Coloque as pilhas com a polaridade correcta

8. Retirar pilhas usadas do brinquedo

☞ Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Prosimy regularnie sprawdzać wszystkie części stojaka pod względem wytrzymałości i uszkodzeń. W trakcie zabawy nie należy pozostawiać dziecka bez opieki. Prosimy regularnie sprawdzać wszystkie części stojaka pod względem wytrzymałości i uszkodzeń. Nie należy przyczepiać odpinanych zabawek i koralików do sznurków przy ubraniach lub innych luźnych części garderoby. Dziecko może się w ten sposób zadusić.

Czyszczenie: W przypadku zabrudzenia produkt należy wyczyścić wilgotną ściereczką. Nigdy nie należy stosować silnych detergentów ani nie podgrzewać w wodzie. Prosimy zachować tę instrukcję.

OSTRZEŻENIE! Hinweise:

1. Przed urzyciem pociągnać pasek zabezpieczający przy przegródce na baterię

2. Baterie nie przystosowane do ładowania nie mogą być ładowane

3. Baterie przystosowane do ładowaniaależy ładować tylko pod kontrolą dorosłych

4. Baterie przystosowane do ładowania należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem

5. Proszę nie używać różnych typów baterii

6. Proszę nie używać razem nowych i używanych baterii

7. Proszę wkładać baterie z odpowiednią polaryzacją

8. Proszę usunąć puste baterie z zabawki

☞ Este necesará asamblea de către un adult. Verificați în mod regulat toate componentele centrului de activități de gradul de deteriorare respectiv rezistența acestuia. Nu lăsați copilul să se joace nesupravegheat cu centrul de activități/Baby-Fit. Pentru a evita posibilele greșeli de asamblare, vă rugăm să urmați cu atenție instrucțiunile de montaj, greșeli ce pot fi periculoase pentru copilul dumneavoastră. Asigurați-vă înainte de utilizare, că toate piesele funcționează corespunzător, respectiv toate șuruburile sunt strânse.

Instrucțiuni de îngrijire: În caz de murdărie, curățați produsul cu o cârpă umedă, nu utilizați detergenți agresivi, respectiv nu curățați produsul în baie de apă. Păstrați instrucțiunile.

AVERTISMENT! Indicații:

1. Înainte de utilizare trageți banda de siguranță de la compartimentul de baterii

2. Bateriile ce nu sunt reincărcabile nu au voie să fie reincărcate

3. Bateriile reincărcabile se încarcă doar sub supravegherea adulților

4. Bateriile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare

5. Nu folosiți tipuri diferite de baterii

6. Nu folosiți concomitent baterii noi și baterii folosite

7. Introduceți bateriile cu polaritatea corectă

8. Scoateți bateriile goale din jucărie

☞ Сборку должен выполнять взрослый. Регулярно проверяйте все части игрового тренажера на прочность и наличие повреждений. Не позволяйте вашему ребенку играть без присмотра с игровым тренажером. Строго следуйте руководству по сборке, чтобы избежать при сборке ошибок, которые могут представлять опасность для ребенка. Перед использованием убедитесь, что все элементы находятся в рабочем состоянии и все винты прочно закручены.

Уход: При загрязнении очистите продукт влажной тканью. Никогда не используйте едкие моющие средства или резервуар с водой. Не выкидывайте инструкцию.

ВНИМАНИЕ! Указания:

1. Перед использованием потяните за защитную полосу на батарейном отсеке

2. Заряжать батареи, не предназначенные для перезарядки, запрещено

3. Заряжать аккумуляторы следует только под присмотром взрослых

4. Перед зарядкой извлеките аккумуляторы из игрушки

5. Не пользуйтесь аккумуляторами разных типов

6. Не используйте совместно новые и использованные батареи

7. Устанавливайте батареи с соблюдением полярности

8. Извлекайте разряженные аккумуляторы из игрушки

☞ Montering av en vuxen krävs. Vänligen kontrollera med jämna mellanrum att alla delar på babygymmet sitter fast och om det finns skador. Låt aldrig barnet leka utan uppsikt med babygymmet/baby-fit. Följ monteringsanvisningen exakt för att undvika fel vid sammansättningen, vilka skulle kunna betyda en fara för barnet. Se till att alla delar är funktionsdugliga och att alla skruvar har dragits åt innan användningen.

Skötsel: Om produkten är smutsig, rengör den med en fuktig trasa, aldrig med starka rengöringsmedel eller i vattenbad. Spara den här informationen.

VARNING! Anvisningar:

1. Dra bort säkringsremsan i batterifacket före användningen

2. Ej återuppladdningsbara batterier får inte laddas

3. Ladda endast uppladdningsbara batterier under uppsikt av vuxna personer

4. Ta ut uppladdningsbara batterier från leksaken innan laddningen

5. Använd inte olika batterityper

6. Använd inte nya och begagnade batterier tillsammans

7. Sätt i batterierna med polariteten rätt

8. Ta ut tomma batterier från leksaken

☞ Vyžaduje sa dohľad dospelých. Pravidelne kontrolujte, či všetky súčiastky hrazdičky pevne sedia a nie sú poškodené. Nedovoľte, aby sa vaše dieťa hralo s hrazdičkou/Baby-Fit bez dozoru. Postupujte presne podľa predpisaných inštrukcií a vyhnite sa tak chybám pri montáži, ktoré by mohli ohroziť vaše dieťa. Pred použitím hrazdičky sa uistite, že všetky diely sú plne funkčné a všetky skrutky pevne dotiahnuté. Gulôčky dotiahnite pomocou imbusového kľúča. Postupujte presne podľa predpisaných inštrukcií a vyhnite sa tak chybám pri montáži, ktoré by mohli ohroziť vaše dieťa. Pred použitím hrazdičky sa uistite, že všetky diely sú plne funkčné a všetky skrutky pevne dotiahnuté.

Starostlivosť: V prípade znečistenia očistite produkt vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani vodný kúpeľ. Tieto pokyny uschovajte pre neskoršie použitie.

UPOZORNENIE! Pokyny:

1. Pred použitím vyťahnite bezpečnostný pásik z priečinka batérie

2. Nedobijateľné batérie nesmú byť opäť dobíjané

3. Dobijateľné batérie nabíjajte len pod dozorom dospelých osôb

4. Dobijateľné batérie pred dobíjaním vyberte z hračky

5. Nepoužívajte rôzne typy batérií

6. Nepoužívajte spolu novú a starú batériu

7. Batérie vložte so správnou polaritou

8. Vytáť batérie z hračky odstráňte

☞ Sestaviti mora odrasla oseba. Prosimo, da redno preverjate vse dele na trdnost in popškodbe. Svojega otroka ne pustite, da se igra z igrčko trenazerjem/Baby-Fit bre nadzora. Prosimo, natančno sledite navodilom za montažo, da bi se izognili napakam pri sestavljanju, ki lahko za vašega otroka predstavlja nevarnost. Prepričajte se pred uporabo, da so vsi deli delujoči in so vsi vijaki trdno pritrjeni.

Nega: Čistite izdelek, ko se umeže, z vlažno krpo, nikoli z ostrimi čistili ali v vodni kopeli. Prosimo, da skrbno shranite navodila.

OPOZORILO! Opozorila:

1. Pred uporabo odstranite varnostni trak na predalčku za baterije

2. Baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje, se ne sme ponovno polniti

3. Baterije, ki so primerne za ponovno polnjenje, polnite samo pod nadzorom odraslih

4. Baterije, ki so primerne za ponovno polnjenje, pred polnjenjem odstranite iz igrče

5. Ne uporabljajte različnih tipov baterij

6. Novih in rabljenih baterij ne uporabljajte skupaj

7. Baterije vstavite s pravilno polarizacijo

8. Prazne baterije odstranite iz igrče

☞ Yetişkin tarafından monte edilmelidir. Lütfen oyun barının tüm parçalarını sağlamlık ve hasar bakımından düzenli olarak kontrol edin. Çocuğunuzun gözetimsiz bir şekilde oyun barı/Baby-Fit ile oynamasına izin vermeyin. Oyun barının parçalarını birleştirme esnasında çocuğunuz için tehlike oluşturabilecek hataları önlemek için kurulum talimatına tam olarak uyun. Kullanımdan önce tüm parçaların işlevsellikinden ve tüm civataların sıkıllımsı olduğundan emin olun.

Bakım: Ürünü kirlendiğinde nemli bir bez ile temizleyin, asla ağır temizlik malzemeleri kullanmayın ya da suya sokup çıkarmayın. Lütfen bu bilgileri muhafaza edin.

UYARI! TALİMATLAR:

1. Kullanımdan önce pil yuvasındaki güvenlik şeridini çekiniz

2. Şarj edilemeyen piller, şarj edilmemesi gerekiyor

3. Şarj edilebilir piller, sadece yetişkinler gözetiminde şarj edilmelidir

4. Şarj edilebilen pilleri, şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkartılmalıdır

5. Farklı pil tipleri kullanmayınız

6. Yeni ve kullanılmış pilleri birlikte kullanmayınız

7. Pilleri doğru kutuplara göre yerleştiriniz

8. Boş pilleri oyuncaktan çıkartınız

☞ 조립은 성인 한 사람이 할 수 있습니다. 놀이 연습기의 모든 부품들이 튼튼히 부착되어 있는지, 파손되지 않았는지 정기적 으로 살펴보아야 합니다. 아이가 보호자 없이 놀이 연습기/베이비 피트를 가지고 혼자 놀게 하지 마십시오. 조립을 잘못하여 귀하의 아이가 위험에 빠지지 않도록 하기 위하여 조립 안내 서의 지시를 정확히 따라서 조립하여 주십시오. 사용하기 전에 모든 부품품들의 기능이 온전한지 그리고 모든 나사가 제대로 꼭 조여있는지 확인하여 주십시오.

관리: 제품이 더러워졌을 때에는 젖은 천으로 닦아주시고, 철대로 독성이 있는 세 제를 사용하거나 물속에 담그지 마십시오. 이 사용설명서를 잘 보관해 주시기 바랍니다.

경고문! 사용설명:

1.사용전 보안 스트립을 충전케이스로부터 빼내십시오.

2.꼭 충전식 배터리를 확인하세요.

3.충전식 배터리는 꼭 어른의 감독하에 사용하십시오.

4.충전전 배터리를 장난감에서 분리시킵니다.

5.부동한 유형의 배터리를 동시에 사용하지 마십시오.

6.이미 사용했던 배터리와 사용하지 않았던 배터리를 같이 사용하지 마십시오.

7.배터리를 +- 극을 맞추어서 케이스에 넣습니다.

8.방전된 배터리는 장난감에서 분리시킵니다.

Gollnest & Kiesel GmbH & Co. KG

Roseburger Straße 30

21514 Güster / Germany

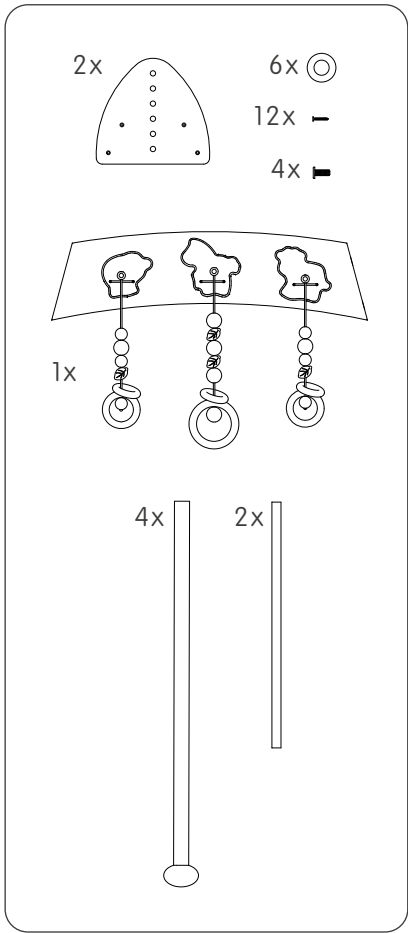
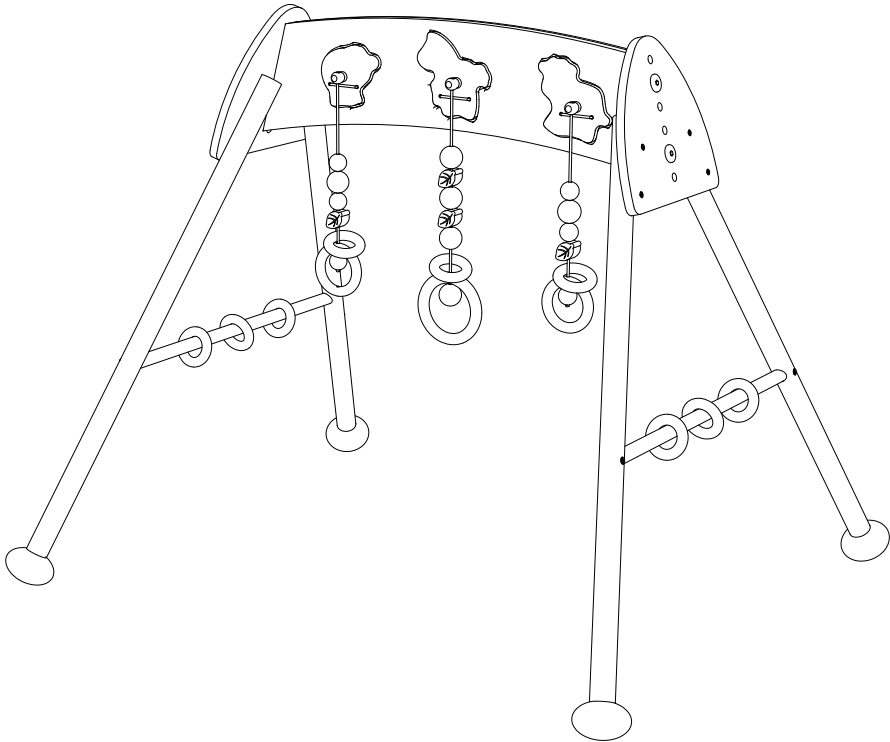
www.goki.eu

Art-Nr.: 65208



goki
baby





Ⓢ Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Bitte überprüfen Sie regelmäßig alle Teile des Spieltrainers auf Festigkeit und auf Beschädigungen. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt mit dem Spieltrainer/Baby-Fit spielen. Bitte befolgen Sie die Aufbauanleitung genau, um Fehler beim Zusammensetzen zu vermeiden, die eine Gefahr für Ihr Kind bedeuten können. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Teile funktionsfähig und alle Schrauben fest gezogen sind.

Pflege: Reinigen Sie das Produkt bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch, niemals mit scharfen Reinigungsmitteln oder in einem Wasserbad. Bitte bewahren Sie die Hinweise auf.

ACHTUNG! Hinweise:

1. Vor Gebrauch Sicherungsstreifen am Batteriefach ziehen
2. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden
3. Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht von Erwachsenen laden
4. Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug heraus nehmen
5. Verwenden Sie keine ungleichen Batterietypen
6. Neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen verwenden
7. Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein
8. Leere Batterien aus dem Spielzeug entfernen

Ⓢ Adult assembly required. Please check all parts of the play trainer/baby gym regularly for strength and damage. Do not let your child play with the play trainer/baby gym unsupervised. Please follow the assembly instructions carefully in order to avoid errors during assembly which could pose a danger to your child. Before use, make sure that all parts are functional and that all screws are tightened.

Care: If the product is dirty, clean it with a damp cloth, never with strong detergents or in a water bath. Please keep these instructions in a safe place.

WARNING! Instructions:

1. Draw security strip from batteries
2. Non-rechargeable batteries should not be charged
3. Charge rechargeable batteries only under adult's supervision
4. Remove rechargeable batteries from the toy before charging
5. Do not use dissimilar battery types
6. Do not use new and used batteries together
7. Insert the batteries with correct polarity
8. Remove exhausted batteries from the toy

Ⓢ Merci de bien serrer les boules avec la clé Allen. Veuillez vérifier régulièrement que toutes les pièces du portique d'activités soient solides et en bon état de fonctionnement. Veuillez suivre attentivement les instructions de montage pour éviter les erreurs lors de l'assemblage, ce qui peut être dangereux pour votre enfant. Avant utilisation, assurez-vous que toutes les pièces fonctionnent et que toutes les vis sont bien serrées.

Entretien: S'il venait à se salir, nettoyez le portique avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de détergents agressifs et ne plongez jamais le portique dans l'eau. Veuillez garder ses instructions.

ATTENTION! Notice:

1. Avant l'usage, retirez la languette de protection du compartiment à piles
2. Ne rechargez jamais des piles non rechargeables
3. Rechargez des piles rechargeables uniquement sous la surveillance d'un adulte
4. Retirez les piles du jouet avant de les recharger
5. N'utilisez pas des piles de type différent simultanément
6. N'utilisez pas des piles neuves et usées simultanément
7. Insérez les piles avec la bonne polarité
8. Retirez les piles déchargées du jouet

Ⓢ Se requiere ensamblaje por un adulto. Compruebe con regularidad que todas las piezas del juguete para hacer ejercicio son estables y no presenten daños. No deje que su bebé juegue sin supervisión con el juguete para hacer ejercicio/Baby-Fit. Siga al pie de la letra las instrucciones de montaje para evitar errores que puedan conllevar daños para su bebé. Antes de usar el juguete, compruebe que todas las piezas funcionan correctamente y que los tornillos están correctamente ajustados.

Cuidados: En caso de suciedad, limpie el producto con un paño húmedo y nunca con un producto de limpieza agresivo o con agua. Por favor, conserve estas instrucciones.

¡ADVERTENCIA! Indicaciones:

1. Antes de utilizarlo, retire la cinta de seguridad del compartimento de las pilas
2. Las pilas no recargables no deben cargarse
3. Cargue las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto
4. Antes de cargar las pilas recargables extraígalas del juguete
5. No utilice modelos de pilas incompatibles
6. No utilice conjuntamente pilas nuevas y usadas
7. Coloque las pilas con la polaridad correcta
8. Retire las pilas gastadas del juguete

Ⓢ Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. Si prega di verificare regolarmente che tutte le parti della palestra siano ben strette e senza danni. Mai lasciar giocare il bambino con la Palestrina/Baby-Fit senza sorveglianza. Osservare scrupolosamente le istruzioni di montaggio onde evitare errori di assemblaggio che potrebbero costituire un pericolo per il bambino. Assicurarasi prima dell'uso che tutte le parti siano funzionanti e che tutte le viti siano ben strette.

Cura: Togliere lo sporco dal prodotto con un panno umido. Mai utilizzare detergenti abrasivi o immergere nell'acqua. Si prega di conservare le avvertenze.

AVVERTENZA! Istruzioni:

1. Prima dell'uso rimuovere la linguetta di protezione dal vano batterie
2. Mai caricare batterie non ricaricabili
3. Caricare batterie ricaricabili unicamente sotto la sorveglianza di un adulto
4. Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di caricarle
5. Mai utilizzare batterie di tipo diverso
6. Mai utilizzare insieme batterie nuove e usate
7. Inserire le batterie con la polarità corretta
8. Rimuovere le batterie vuote dal giocattolo

Ⓢ Изисква се сглобяване от възрастен. Проверявайте редовно дали всички части на уреда за гимнастика са здраво закрепени и дали няма повреди. Не оставяйте детето си да играе с уреда за гимнастика/Baby-Fit без надзор. Моля, следвайте инструкцията за сглобяване точно, за да предотвратите грешки при сглобяването, които биха могли да създадат опасност за Вашето дете. Преди използване се убедете, че всички части функционират изправно и че всички винтове са затегнати докрай.

Поддръжка: При замърсяване почистете продукта с влажна кърпа, без да използвате агресивни почистващи средства, или в съд с вода. Моля, запазете тези инструкции.

ВНИМАНИЕ! Указания:

1. Преди употреба отстранете лентовия предпазител от гнездото за батерии
2. Не зареждайте незареждащи се батерии
3. Зарядните батерии се зареждат само под контрола на възрастен
4. Преди зареждане извадете зарядните батерии от играчката
5. Не използвайте различни типове батерии
6. Не използвайте заедно нови и употребявани батерии
7. Поставете батериите съобразно полярността
8. Отстранявайте изхабените батерии от уреда

Ⓢ Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Pravidelně kontrolujte, zda všechny součástky hračky pevně sedí a nejsou poškozené. Nedovoľte, aby si vaše dítě hrálo s hračkou/Baby-Fit bez dozoru. Postupujte přesně podle předepsaných instrukcí a vyhněte se tak chybám při montáži, které by mohly ohrozit vaše dítě. Před použitím hračky se ujistěte, že všechny díly jsou plně funkční a všechny šrouby pevně dotažené.

Péče: V případě znečištění očistěte produkt vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani vodní lázeň. Tyto pokyny uchovejte pro pozdější použití.

UPOZORNĚNÍ! Upozornění:

1. Před použitím stáhněte bezpečnostní proužek na schránce na baterie
2. Nenabíjitelné baterie se nesmí nabíjet.
3. Nabíjitelné baterie nabíjejte jen pod dohledem dospělých
4. Nabíjitelné baterie vyjměte před nabíjením z hračky
5. Nepoužíjte baterie nestejného typu
6. Nepoužíjte spolu nové a opotřebované baterie

7. Bateria vložte se správnou polaritou

8. Vytiběte baterie z hračky odstráňte

Ⓢ Samling skal foretages af en voksen. Tjek med jævne mellemrum at alle spilletrænerens dele sidder ordentlig fast og ikke er beskadiget. Børn skal være under opsyn, når de leger med spilletræneren/Baby-Fit. Følg monteringsvejledningen nøje for at undgå fejl, da disse kan indebære en fare for barnet. Forvis dig om inden brug, at alle dele fungerer efter hensigten og at alle.

Pleje: Produktet renses for snavs med en fugtig klud. Benyt aldrig kraftige rengøringsmidler eller vandbad. Opbevar informationerne til evt. senere brug.

ADVARSEL! Bemærk:

1. Træk sikkerhedsstrimlen på batterirummet af før brug
2. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades
3. Genopladelige batterier må kun oplades under voksnes opsyn
4. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet før de oplades
5. Der må kun benyttes batterier af samme type
6. Nye og brugte batterier må ikke benyttes sammen
7. Sæt batterierne i med den rigtige polaritet
8. Tomme batterier tages ud af legetøjet

Ⓢ Nõutav kokkupanek täiskasvanu poolt. Palun kontrollige regulaarselt kõiki mängukeskuste komponente, kas need on piisavalt tugevad ega ole kahjustada saanud. Lugege lapsel mängukeskusega Baby-Fit mängida ainult Teie järelevalve all. Palun järgige täpselt monteerimisjuhendit, et kokkupanemisel vältida vigu, mis võiksid ohustada Teie last. Enne kasutamist veenduge, kas kõik osad töötavad ja kas kõik kruvid on kinni keeratud.

Hooldamine: Puhastage mänguasja niiske lapiga, ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ning ärge kastke mänguasja vette. Palun hoidke need juhised alles.

HOIATUS! Juhised:

1. Tõmmake enne kasutust patareipakilt ära ohutusriba.
2. Ärge laadige ühekordseid patareisid uuesti täis.
3. Laadige taaslaetavaid patareisid uuesti täis ainult täiskasvanu juuresolekul.
4. Võtke taaslaetavad patareid enne hoiustamist mänguasja seest välja.
5. Ärge kasutage eri tüüpi patareisid.
6. Ärge kasutage koos uusi ja kasutatud patareisid.
7. Asetage patareid sisse õiget pidi.
8. Võtke tühjad patareid mänguasja seest välja.

Ⓢ Aikuisen koottava. Tarkista säännöllisesti, että lelukaaren kaikki osat ovat kunnolla kiinni ja että niissä ei ole vaurioita. Älä jätä lastasi leikkimään lelukaaren/Baby-Fitin kanssa ilman valvontaa. Noudata asennusohjetta tarkasti, ettet tee lelukaarta koottessasi virheitä, jotka voisivat aiheuttaa vaaraa lapsellesi. Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat toimintakuntoisia ja että kaikki ruuvit on kiristetty.

Hoito: Puhdista tuotteesta lika kostealla liinalla, älä käytä puhdistukseen puhdistusaineita äläkä upota kaarta veteen. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

VAROITUS! Ohjeet:

1. Poista paristolokerosta turviuska ennen käyttöä
2. Älä lataa tavallisia kertakäyttöparistoja
3. Lataa uudelleenvarattavat paristot vain aikuisten valvonnassa
4. Poista uudelleenvarattavat paristot lelusta ennen latausta
5. Älä käytä eri paristotyyppejä
6. Älä käytä samanaikaisesti uusia ja käytettyjä paristoja
7. Aseta paristojen navat oikein
8. Poista tyhjät paristot lelusta

Ⓢ Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Παρακαλώ ελέγξτε τακτικά όλα τα μέρη του γυμναστηρίου μωρού για σταθερότητα και τυχόν ζημιές. Μην αφήσετε το παιδί σας να παίζει με το γυμναστηρίου μωρού/Baby-Fit χωρίς επίβλεψη. Παρακαλώ ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης με προσοχή, να αποφύγετε λάθη στη συναρμολόγηση, που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο το παιδί σας. Σιγουρευτείτε πριν τη χρήση, ότι όλα τα μέρη λειτουργούν σωστά και ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες.

Φροντίδα: Καθαρίστε το προϊόν αν είναι λερωμένο με βρεγμένο πανί, ποτέ με επιθετικά καθαριστικά και μη το βουτάτε σε νερό. Παρακαλώ φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οδηγίες:

1. Πριν από τη χρήση τραβήξτε την ταινία ασφαλείας από το κάλυμμα της μπαταρίας
2. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται
3. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες θα πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα
4. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν από τη φόρτιση θα πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι
5. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταρίας
6. Μη χρησιμοποιείτε μαζί τις καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες
7. Να τοποθετείτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα
8. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το όχημα

Ⓢ Mora sklopiti odrasla osoba. Molimo da redovito provjeravate čvrstoću i oštećenja svih dijelova stalka za igranje. Nemojte dopustiti da se Vaše dijete igra bez nadzora sa stalkom za igranje / baby-fitom. Pri likom montaže pažljivo slijedite upute za montažu kako biste izbjegli pogreške, koje mogu predstavljati opasnost za Vaše dijete. Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi funkcionalni i svi vijci čvrsto pritegnuti.

Održavanje: Očistite proizvod vlažnom krpom u slučaju zaprljanja. Nikada ne čistite jakim sredstvima za čišćenje ili u vodenj kupelji. Molimo sačuvajte upute.

POZOR! Napomene:

1. Prije upotrebe povucite sigurnosnu traku koja se nalazi na pretincu baterije.
2. Baterije koje nemaju mogućnost ponovnog punjenja ne smiju se puniti.
3. Punjive baterije smiju se puniti samo pod nadzorom odraslih.
4. Punjive baterije prije punjenja izvadite iz igračke.
5. Nemojte upotrebljavati različite vrste baterija.
6. Nemojte zajedno upotrebljavati nove i već rabljene baterije.
7. Umetnite baterije pažeci da se polovi na baterijama poklapaju s polovima u pretincu baterije.
8. Prazne baterije uklonite iz igračke.

Ⓢ Felnőtt szerelje össze. Rendszeresen vizsgálja át, hogy a csörgőn minden alkatrész erősen tartson és ne legyen megsérülve. Ne engedje meg, hogy a gyermeke játszon a cs csörgővel/gyerek-Fit felügyelet nélkül. Pontosa kövesse az utasításokat, hogy a szerelés közben elkerülje a hibákat, amelyek veszélyeztethetik gyermeke épségét. A csörgő használatá előtt bizonyosodjon meg, hogy minden alkatrész teljesen működőképes és minden csavar erősen be van húzva.

Gondoskodás a szennyezés esetében: A terméket tisztítsa meg nedves ronggyal. Soha ne használjon agresszív tisztítószereket sem vízfürdőt. Ezeket az utasításokat tartsa be a későbbi alkalmazásokon is.

FIGYELMEZTETÉS! Utasítások:

1. Használat előtt húzza ki az elemtartó fedelén található biztosító lapocskát
2. A nem újratölthető elemeket nem szabad tölteni
3. A tölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni
4. A tölthető elemeket a feltöltés előtt ki kell venni a játékból
5. Ne használjon különböző típusú elemeket
6. Ne használjon együtt új és használt elemeket
7. Helyes polaritással tegye be az elemeket
8. A lemerült elemeket vegye ki a játékból

Ⓢ Jásalek pieaugušam cilvēkam. Žaidimų trapecijos kūdikiams detales nuolatos patikrinkite, ar jos gerai pritvirtintos ir ar neturi pažeidimų. Nepalikite kūdikio su „Baby-Fit“ žaidimų trapecija žaisti vien be suaugusiojo priežiūros. Prašome laikytis montavimo instrukcijos nurodymų: taip išvengsite montavimo klaidų, kurios galėtų kelti pavojų Jūsų vaiko sveikatai. Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad visos konstrukcijos dalys tinkamos naudoti ir kad tvirtai prisukti visi varžtai.

Priežiūra: Sureguliuokite gaminių nuvalykite drėgna šluoste. Niekada nenaudokite aštrių cheminių priemonių ir didelio vandens kiekio. Išsaugokite naudojimo instrukciją.

ĮSPĖJIMAS! Nurodymai:

1. Prieš naudojant nuo elementų nuimkite apsaugines juosteles.
2. Negalima pakartotinai įkrauti elementų, kurie nėra įkraunami.